

**DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS - DONNÉES TECHNIQUES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

REV.05
03/2010

	LP/3	LP/3-18
Campo di regolazione - Pressure Range - Rango de regulación - Limite d'utilisation - Druckbereich - ДИАПАЗОН РЕГУЛИРОВКИ	0.05+0.40 bar	0.50+2.00 bar
Taratura di fabbrica - Factory Setting - Calibración de fábrica - Réglage d'usine - Werkselstellung - - ФАБРИЧНАЯ КАЛИБРОВКА	0.05 bar(STOP) 0.45 bar(RESET)	0.50 bar(STOP) 0.95 bar(RESET)
Corrente nominale - Rated Current - Corriente nominal - Courant nominal - Nennbelastung - ПИТАНИЕ	16 (10) A	
Tensione nominale - Rated Voltage - Voltaje - Tension nominale - Nennspannung - НАПРЯЖЕНИЕ	250 V	
Impiego - Usage - Empleo - Emploi - Benutzung - ПРИМЕНЕНИЕ	Acqua - Water - Agua - Eau - Wasser - ВОДА	

ATTENZIONE: la colonna d'acqua (h) in uscita dell'LP3 non deve essere superiore alla pressione di stop impostata. Nel caso di taratura standard (0,1 bar) la colonna d'acqua in uscita deve essere inferiore a 1 m (h<1 m).

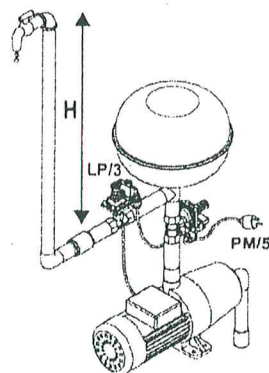
ATTENTION: the water column (h) - LP3 outgoing side - must not be higher than the pre-set stop pressure. In case of standard setting (0,1 bar) the water column - outgoing side - must be lower than 1 m (h<1 m).

ATENCIÓN: la columna de agua (h) a la salida del LP3, no debe superar la presión de parada predefinida. En caso de calibración estándar - 0,1 bar - , la columna de agua a la salida debe ser inferior a 1 m ((h<1 m).

ATTENTION: la colonne d'eau (h) - en sortie de LP3 - ne doit pas être supérieure à la pression d'arrêt pré-réglée. Pour le réglage standard (0,1 bar) la colonne d'eau - en sortie - doit être inférieure à 1 m ((h<1 m).

ACHTUNG: Die Wassersäule (h), die aus dem LP3 fließt, muß nicht als der festgelegte Halt Druck höher sein. Wenn die Eichung standard (0,1 bar) ist, muß die ausfließende Wassersäule niedriger als 1 m ((h<1 m) sein.

Внимание: давление, создаваемое водяным столбом (h) - на выходе из LP3 - не должно быть выше, чем предварительно настроенное значение давления выключения. При стандартных условиях, когда водяной столб 1 м эквивалентен 0,1 бар, на выходе он (водяной столб) должен быть ниже 1 м (h<1 м).



**PRESSOSTATO INVERSO - LOW PRESSURE SWITCH - PRESSOSTAT INVERSÉ -
PRESÓSTATO INVERSO - UMGEKEHRTER DRUCKWÄCHTER - Датчик сухого хода**



IT **REGOLAZIONE:** A) Agire sul dado (1) per modificare la pressione di intervento, al di sotto della quale la pompa viene arrestata (in senso orario la pressione di intervento aumenta, in senso antiorario diminuisce). B) Per alimentare nuovamente la pompa (chiusura contatti) si deve tenere premuto il pulsante di RESET.

GB **SETTING:** A) Turn the nut (1) to modify the stop pressure in order to adjust the wished pressure value of opening of the contacts (stop pump). B) To power the pump again (contacts closing) it is necessary to keep pushed the reset button.

ES **REGULACIÓN:** A) Ajustar la tuerca (1) para modificar la presión de parada hasta estabilizar el valor de abertura de los contactos (parada de la bomba). B) Para alimentar la bomba de nuevo tener empujado el pulsador de rearme manual.

FR **REGLAGE:** A) Tourner l'écrou (1) pour modifier la pression d'arrêt jusqu'à établir la valeur de déclenchement désirée (arrêt de la pompe). B) Pour alimenter la pompe de nouveau (fermeture contacts) il faut tenir poussé le bouton de réarmement.

DE **REGULIERUNG:** A) Um den Betriebsdruck zu verändern, drehen Sie die Mutter (1) solange Sie den Wert von der Öffnung der Kontakten (Pumpen Halt) feststellen. B) Um die Pumpe nochmal zuführen, halten Sie den Reset Taste gedrückt.

RU **НАСТРОЙКА:** A) Откройте гайку (1) для изменения давления останова, чтобы настроить необходимую величину давления размыкания контактов (останов насоса). B) Для повторного запуска насоса (контакты замкнуты) необходимо некоторое время удерживать кнопку перезапуска.

RU **НАСТРОЙКА:** A) Откройте гайку (1) для изменения давления останова, чтобы настроить необходимую величину давления размыкания контактов (останов насоса). B) Для повторного запуска насоса (контакты замкнуты) необходимо некоторое время удерживать кнопку перезапуска.

RU **НАСТРОЙКА:** A) Откройте гайку (1) для изменения давления останова, чтобы настроить необходимую величину давления размыкания контактов (останов насоса). B) Для повторного запуска насоса (контакты замкнуты) необходимо некоторое время удерживать кнопку перезапуска.

